



Tájékoztató az Önkormányzat által benyújtott pályázatokról

Battonya Város Önkormányzata több pályázatot is benyújtott az elmúlt évben. A Széchenyi 2020 fejlesztési program magyarországi Irányító Hatósága által jóváhagyott pályázati kiírások közül a Terület- és Településfejlesztési Operatív Program (TOP) felhívásokra benyújtott önkormányzati pályázatok - melyek lehatárolt keret terhére lettek benyújtva - várhatóan pozitív elbírálásban fognak részesülni az októberi elbírálás során.

A lehatárolt keret terhére benyújtott pályázatok az alábbiak:

- TOP-5.2.1-15 számú „Egységben a jövő!” – Komplex program Battonya társadalmi együttműködéséért” című pályázat: a pályázat keretében különböző szakmai programok fognak megvalósulni, mint például a helyes pénzkezelés tanácsadás, egészséges életmód tanácsadás, információs pont kialakítás, álláskeresői tanácsadás, szenvedélybeteg klubja és szűrőnapok. A pályázat összköltsége 52.513.119 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-4.2.1-15 számú „Battonyai Szociális Szervezet alapszolgáltatásainak infrastrukturális fejlesztése” című pályázat: ebben a pályázatban az Idősek Napközi Otthona épületében az emeleten található helyiség közösségi térré alakítása, valamint konyhai eszközök vásárlása szerepel. A pályázat összköltsége 25.269.133 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-2.1.3-15 számú „Csapadék- és belvízvédelmi fejlesztések Battonyán” című pályázat: ennek keretében a Dózsa utca egy részén (Ady Endre utcától lefelé a Száraz-érig) a csapadékvíz elvezető csatorna felújítása valósulhat meg. A pályázat összköltsége 45.000.000 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-2.1.2-15 számú „Zöld város kialakítása Battonyán” című pályázat: ebben a pályázatban szerepel a Hősök tere zöldterület rekonstrukciója, a Korona Szálló egykori teraszának rekonstrukciója, egy nyilvános mosdó és öltöző kialakítása, meglévő parkolóhelyek felújítása, a Petőfi

téren egy játszótér és egy szabadtéri sport/tornapálya kialakítása, valamint egy gyalogos fahíd kiépítése (Petőfi téren). A pályázat összköltsége 220.000.000 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-1.4.1-15 számú „Új Bölcsőde építése Battonyán” című pályázat: a jelenleg is működő Gyermezház épületének kiegészítéseként egy több helyiségből álló ingatlan felépítése, valamint a bölcsőde indításához szükséges eszközök beszerzése. A pályázat összköltsége 50.000.000 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-1.1.3-15 számú „Piaci terület kialakítása és fejlesztése Battonyán” című pályázat: ennek keretében a régi piac helyén megépítésre kerül egy vásárcsarnok, valamint 3 dongás elárusító helyszín. Ezen kívül parkoló kialakítás, valamint a Damjanich utcán egy fahíd megépítése. A vásárcsarnok tetejére napelem kerül kihelyezésre. A pályázat összköltsége 136.863.460 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-1.1.1-15 számú „Ipari terület kialakítása Battonyán” című pályázat: a város belterületén egy 7 hektár területű közművesített ipari terület kialakítása. A pályázat összköltsége 435.000.000 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-4.3.1-15 számú „Leromlott városi területek rehabilitációja Battonyán” című pályázat: a pályázatban szerepel a Fő u. 52. és Hársfa u. 21. szám alatti ingatlanok teljes körű felújítása, a Klapka utca (Somogyi u. – Aranykalász u. között) aszfaltozása, a Kigyó utca (Hársfa u. – Pakurár u. között) szőrt köves felújítása, valamint 10 darab térfigyelő kamera kihelyezése. A

pályázat összköltsége 155.000.000 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

Azok a Terület- és Településfejlesztési Operatív Program (TOP) felhívásokra benyújtott önkormányzati pályázatok - melyek szabad megyei keret terhére lettek benyújtva - versenyztetés során kerülnek elbírálásra, vagyis majd csak az elbírálás után derül ki, hogy megnyerte-e az önkormányzat őket. Azok a pályázatok, melyek elutasításra kerülnek az október végén megjelenő új pályázati kiírásokon újra benyújthatóak lehetnek.

A szabad megyei keret terhére benyújtott pályázatok az alábbiak:

- TOP-3.2.1-15 számú „A Polgármesteri Hivatal energetikai felújítása” című pályázat: a Városháza külső nyílászáró cseréje és hőszigetelése, az energetikai rendszer felújítása és átalakítása. A pályázat összköltsége 312.649.714 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-3.2.1-15 számú „A battonyai Sportcsarnok energetikai felújítása” című pályázat: a Sportcsarnok külső nyílászáró cseréje és hőszigetelése, az energetikai rendszer felújítása és átalakítása. A pályázat összköltsége 79.996.609 Ft, mely 100 %-os támogatottságú.

- TOP-4.1.1-15 számú „Battonyai Orvosi Rendelő infrastrukturális fejlesztése” című pályázat: a pályázatban az Orvosi Rendelőben található háziorvosi, gyermekorvosi, védőnői és fogorvosi helyiségek, valamint a várótermek és mosdók felújítása, valamint az épület energetikai korszerűsítése és akadálymentesítés szerepel. A pályázat összköltsége 59.985.997 Ft, melyhez az önkormányzat 2.869.955 Ft önerőt biztosít.



Fenti pályázatokon kívül további két pályázatot nyújtott be még az önkormányzat:

- **KEHOP-2.2.2-15-2015-00008 számú „Battonya Város szennyvízelvezetésének és tisztításának bővítése, korszerűsítése”** című pályázat: a beruházás több ütemből áll, az első ütem, vagyis a tervezés már lezárult, jelenleg a közbeszerzés folyik, mely az idei évben várhatóan lezárul, a befejezése után kezdődhetnek a kivitelezési munkálatok. A

pályázat összköltsége 4.517.801.148 Ft, ebből az önkormányzatnak 8,721402 % , vagyis 440.240.882 Ft önerőt kell biztosítania. Az önerőt EU önerő pályázatból fogja finanszírozni az önkormányzat.

- **VP-6.7.4.1.1-16 számú „Közösségi tér fejlesztése”** című pályázat: ennek keretében a Művelődési Ház és a Molnár C. Pál Emlékház felújítása, ezen belül is nyílászárók cseréje, hőszigetelés, elektromos rendszer korszerűsítés,

gépészeti rendszer korszerűsítés, valamint a Művelődési Házon egy 5 kWp teljesítményű napelemeres rendszer telepítése. A pályázat összköltsége 73.159.255 Ft, melyhez 69.522.785 Ft támogatást pályázott meg az önkormányzat.

A benyújtott pályázatok összköltsége:

6.163.238.435 Ft

Ebből az önkormányzat önerője:

6.506.425 Ft

Pályázati támogatás: 6.156.732.010 Ft

Tájékoztató az Önkormányzat által benyújtott, a Calendula-tervben megvalósítandó projektötletekről

- **Fejlesztés az „SOS” Gyermekfalu épületgyűjtésének felhasználására.** Turisztika, oktatás-képzés, közösségfejlesztő tréningek, hasznos szabadidő, élhető környezet, életmód-felzárkóztatás, társadalmi életkészségek fejlesztése a hátrányos helyzetű családok részére.

- **Battonyai ifjúsági ház és mesemúzeum kialakítása a volt ifjúsági házban.** Ebben az épületben 30-40 évvel ezelőtt pezsgő kulturális élet folyt. Itt szeretnénk a fiatalok számára egy olyan „találkozó helyet” kialakítani, ahol a kulturális igények kielégítésére különböző rendezvényeket lehetne lebonyolítani, kulturált szórakozási lehetőséget teremtve. Az alagsorban meg lehetne jeleníteni Battonya nemzeti és kulturális mesevilágát interaktív módon a

különböző korosztályok számára. Továbbá ebben a rendszerben az általános iskolák részére történelem és irodalom órákat is meg lehetne valósítani. A mesemúzeum illeszthető lenne a város turisztikai látványosságainak sorába.

- **Rekreációs Központ – A gyógyító TERMÉSZET.** A projekt célja a biogáz erőmű működése közben keletkezett hő gyógyító célú felhasználása. A 21. század építészeti vívmányait és az elérendő célt figyelembe vevő új épületgyűjtés megépítése (nyáron hűthető, télen fűthető). A rekreáció különböző formájú megvalósításához szükséges eszközök beszerzése, fizioterápia, rekreációt elősegítő sporttevékenységek részére, stb. A térség rekreációs fejlesztési terve olyan dinamikus tartalma-

kat hordoz magában, amely a gyógynevelési ágazat mellett szolgálja a turizmust is.

- **Fürdő felújítás, korszerűsítés, bővítés.** A fürdő felújítása a mai kor követelményeinek megfelelően. Fedett rész, wellness, gyógyászati szolgáltatások kialakítása a település és Dél-Békés turisztikai színvonalának emelése érdekében.

Ezen projektek és projektötletek mentén sokat dolgozott a képviselő-testület, szem előtt tartva a város épülését, szépülését, gazdagodását, az élhetőbb környezet megteremtését, fiataljaink itthon tartását.

Bízunk benne, hogy közösen meg tudjuk valósítani a fentiekben kitűzött célokat.

Marjai János polgármester

SAJTÓKÖZLEMÉNY

**Ne kockáztassuk Magyarország jövőjét!
A dél-békésiek voksán is múlik!**

A következő évtizedek talán legfontosabb kérdésében mondhatunk véleményt október 2-án. Arra kérek minden Dél-Békésben élő, szavazzon nemmel a kvótareferendumon.

A segítséget kell odavinni, ahonnan a bevándorlók jönnek, nem pedig a bajt idehozni - fogalmazta meg a magyar álláspontot Orbán Viktor miniszterelnök a parlamentben, az őszi ülészakot megnyitó napirend előtti felszólalásában. Látnunk kell, hogy a népszavazás pártok felett álló nemzeti ügy, ahol összefogás szükséges, hiszen ötven-száz évre is meghatározza Magyarország sorsát.

Sorra érkeznek a riasztó hírek, és határ menti térségként tapasztaljuk, a migrációs nyomás nem csökken, sőt minden adat arra utal, hogy a közeljövőben növekszik majd. Kiállunk amellett, jogunk van eldönteni, hogy kikkel akarunk együtt élni. Október 2-án a Dél-Békésben élők is véleményt mondhatnak az illegális bevándorlásról és Brüsszel kvótacsomagjáról, amely ellen a leghatározottabban fel kell lépünk, hiszen az súlyos gazdasági, kulturális és biztonsági kockázatokkal jár.

„Akarja-e, hogy az Európai Unió az Országgyűlés hozzájárulása nélkül is előírhasssa nem magyar állampolgárok Magyarországra történő kötelező betelepítését?” Így szól a referendum kérdése. Legyünk ott október 2-án, ne kockáztassuk Magyarország jövőjét!

Simonka György
országgyűlési képviselő

Kompetenciafejlesztés Battonyán

Előadássorozat keretében léphetnek egyet előre a szociális szférában dolgozó szakemberek a Mezőkovácsházi Kistérségben. Elsajátíthatják többek között az egészségfejlesztéssel kapcsolatos legfőbb tudnivalókat, az egyéni egészségi állapot monitoring rendszer használatát.

A kompetenciafejlesztés helyszíne három település szociális intézménye volt, Mezőkovácsházán, Battonyán és Kunágótán a helyi szociális szolgáltató dolgozói, összesen 45 fő volt részese a képzésnek a „*Kulcs egy jobb élethez*” projekt során. Battonyán az Egészségügyi és Szociális Ellátó Szervezetnél dolgozó 15 szakember vehetett részt több órás interaktív előadáson.

A közelmúltban a projekt szakértője ismét felkereste az intézményt. Azokkal a dolgozókkal beszélgetett, akik a tavalyi év folyamán részt vettek a kompetenciafejlesztésen. A munkavállalók elmondták, az előadások élvezetesek voltak, kímőzdtették őket a szürke hétköznapiakból, a szociális ágazat mélységeiből. Mindenki jól érezte magát, szinte családias légkörben zajlott az információáramlás. Kiderült, a napi rutin során sűrűn előjönnek az elhangzott előadaselemek.

A személyes beszélgetésen túl egy fontos elemét is hangsúlyozták a programnak a legutóbbi találkozás alkalmával: a „*Ki vagyok én?*” kérdéskörrel foglalkoztak, majd az önmagunkról történő megnyilatkozás és az egymásra való odafigyelés gyakorlása adta a feladatot, hatékony együttműködésben.



A BÉKÉS MEGYEI ÖNKORMÁNYZAT TÁJÉKOZTATÓJA

Nagy sikerrel zárult az első Megyenap

A Békés Megyei Önkormányzat első alkalommal szervezett Megyenapot, amelyre szerte a megyéből érkeztek érdeklődők, de még határainkon túlról is köszönthettünk látogatókat, hiszen a rendezvény díszvendége Székelyföld volt.

A Megyenap egy színes, zenés felvonulással vette kezdetét, majd a megnyitó után a Békés megyei nemzetségek mutatkoztak be a színpadon. Délben a Békéscsabai Napsugár Bábszínház Rongy Elekről mesélt a gyerekeknek, majd ünnepélyes esemény következett: értéktár okleveleket vettek át azok a polgármesterek, akik településén létrejött már helyi érték-



tár, amelyik érték pedig bekerült a megyei értéktárba, azt díszoklevéllel ismerte el a megyei értéktár bizottság.

Délután a megye kulturális értékei kerültek színpadra, majd a Szomszédnői Produkciós Iroda stand up comedy-vel szórakoztatta a közönséget. A vidám vendégsereget zárásként a Balassi Táncgyűttes táncháza várta.

Mindeközben Békés megye legnagyobb kézműves vására és kistermelői piaca vonultatta fel a megye értékeit, aki pedig városnézésre vágyott, azt nóniusz fogatok vitték körbe Békéscsaba belvárosában. A Békés Megyei Értéktárban szereplő értékek is bemutatkoztak, a hungarikum csabai és gyulai kolbász mellett mind a 22 tétellel megismerkedhettek az érdeklődők.

A gyerekek egy jókora sátorban érezhették jól magukat, ahol kézműves foglalkozások, különböző játékok várták őket, és polgármesterektől hallgattak mesét. A sátor mellett ugrálóvár, kosárhinta és sok-sok léggömb tette teljessé a Megyenapot.

Gyomaendrődön ülésezett a megyei közgyűlés

A Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése soron következő ülését Gyomaendrődön tartotta, ahol tájékoztatót tartott a Békés Megyei Polgárörök Szövetsége és a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara Békés Megyei Igazgatósága múlt évi munkájáról.

Békés megye közúthálózatának állapotáról, a megyei közúthálózatot érintő fejlesztési ágazati tervekről Virág Mihály, a Magyar Közút Nonprofit Zrt. megyei igazgatója informálta a képviselőket. Kiderült, több évtizedes elmaradás az, amit pótolni kell. 2010 óta, ha nagyon lassú ütemben, de csökken a rossz, és növekszik a megfelelő minőségű utak száma. A Békés Megyei Önkormányzat által kezelt TOP (Terület- és Településfejlesztési Operatív Program) keretében 27 kilométernyi út újul meg, ez a pályázat már nyert, állami forrásból pedig több mint 4 milliárd forint fordítható útfelújításra. Jól áll az M44-es ügye, hamarosan több szakaszon a munkálatok is elindulnak.

Megtárgyalták a képviselők az Integrált Területi Program (ITP) módosítására vonatkozó javaslatot. Hét járást érintő lehatárolásról döntöttek a képviselők, amelyet csak az adott járás használhat fel, ezt az előterjesztést egyhangúan támogatta a testület. Több települési polgármester is megjelent a megyegyűlésen, akik szeret-

tek volna hozzászólni a TOP-hoz, viszont erre a jelenleg érvényben lévő Szervezeti és Működési Szabályzat értelmében nem volt lehetőség. Varga Zoltán szocialista képviselő az SZMSZ módosítását javasolta, azonban dr. Horváth Mihály aljegyző közölte, hogy az nem szabályos és törvénysértő, így a többség nem szavazta meg, emiatt az ülésen nem kaphattak szót a polgármesterek.

Zalai Mihály, a közgyűlés elnöke felajánlotta a személyes konzultáció lehe-

tőségét, azt kérte a megjelent polgármesterektől, keressék fel a megyeházán és egyeztessenek személyesen akár egyénileg, akár csoportosan. Ugyanakkor a közgyűlés utáni beszélgetés lehetőségét is felajánlotta, amivel végül nem kívántak élni a jelenlévő polgármesterek.

A közgyűlés utolsó napirendjeként Toldi Balázs, Gyomaendrőd polgármestere a TOP keretében benyújtott pályázataikat ismertette.





Közfoglalkoztatási kiállítás Békéscsabán



A Békés Megyei Kormányhivatal szervezésében immár negyedik alkalommal került megrendezésre szeptember 8-án Békéscsabán a Békés Megyei Közfoglalkoztatási Kiállítás, melynek egyik célja bemutatni, hogy a közfoglalkoztatási mintaprogramokban dolgozók valódi értékeket és a közösség számára hasznos termékeket állítanak elő.

A battonyaiak nagy sikerrel vettek részt a programon. A kiállítás sztárja volt a stan-

dunkon felállított zöldségpiramis. Külön elismerést aratott a kóstolók körében a cukkini lekvárunk.

Battonya Város Önkormányzata is sokat dolgozik azért, hogy új, eredményesen működő programokat indítsa. A Közfoglalkoztatási Kiállításon számos jó ötlettel találkozhattunk.

A Békés Megyei Kormányhivatal és Battonya Város Önkormányzata nevében ezúton szeretnénk megköszönni mind-



azon kollégák, valamint a közfoglalkoztatásban résztvevők közreműködését, akik időt, energiát nem sajnálva hozzájárultak a rendezvény sikeres lebonyolításához.

Legyél TE is HATÁRVADÁSZ

HIVATÁS • SZOLGÁLAT • KARRIER

Jelentkezz már ma!
hatarvadasz@orfk.police.hu
 06-80-203-983
www.police.hu/hatarvadaszkepzes
www.facebook.com/hatarvadaszkepzes
www.twitter.com/police_hu

A pályázatra cselekvőképes, 18. életévüket betöltött, a felvételi követelményeknek megfelelő magyar állampolgárok jelentkezését várjuk.

A felvételt nyert pályázók 6 hónapos időtartamú moduláris képzésben vesznek részt, amelyet követően – sikeres vizsga esetén – őrájáratás rész-szakképesítést (OKJ 51 861 03) szereznek. A résztvevők a képzés első két hónapjában **munkaviszonyban állnak**, majd a második hónap végén – sikeres moduláris vizsga letétele esetén – a **Készenléti Rendőrség hivatásos állományába** 12 hónap próbaidő kikötésével kerülnek kinevezésre.

A beosztásban ellátandó feladatok:

Az őr-, járőrtárs rész-szakképesítéssel rendelkező hivatásos állományú járőrtársak a Határvasdász Bevetési Osztályok feladatainak ellátásában vesznek részt.

Illetmény:

- a képzés első két hónapjában a moduláris vizsgáig bruttó 150 000 Ft/hó munkabér,
- a vizsga sikeres letétele után, a hivatásos szolgálati jogviszonyba lépés napjától bruttó 220 300 Ft/hó alapilletmény

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a kitöltött jelentkezési lapot és mellékleteit,
- a pályázó részletes, fényképes önéletrajzát (elérhetőségeivel együtt: lakcím, e-mail cím, telefonszám),
- a végzettséget, szakképzettséget igazoló bizonyítványok másolatát,
- az érvényes, 90 napnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítványt, vagy annak igényléséről kiállított igazolást (az igénylőlapra kézbiztosítási címként az Országos Rendőr-főkapitányság Humánigazgatási Szolgálatát kell megjelölni).

A jelentkezési lap és annak mellékletei, valamint a fizikai alkalmassági vizsga követelményei a rendőrség www.police.hu honlapján a Határvasdász-képzés menüpontban érhetők el.

A pályázatot elektronikus úton a hatarvadasz@orfk.police.hu címre, postai úton az Országos Rendőr-főkapitányság Humánigazgatási Szolgálat részére (1139 Budapest, Teve u. 4-6.) lehet megküldeni, vagy személyesen bármely rendőri szervnél le lehet adni. A borítékra kérjük írják rá: „Határvasdász”.



ÉV ELEJI PILLANATKÉPEK A MIKES ÓVODA ÉS ISKOLA ÉLETÉBŐL

Kevés olyan kisváros van, ahol 2,5 éves kisgyermekkortól akár 25 éves felnőttkorig egy egységes nevelő-oktató intézményben fejlődhetnek, tanulhatnak, érettségizhetnek, szerezhetnek szakmát az adott településen és környékén élő családok gyermekei. A Szeged - Csanádi Egyházmegye által fenntartott Mikes Kelemen katolikus köznevelési intézmény Battonyán ilyen: óvoda és 12 évfolyamos iskola.

Nézzük, hogy is telt a nyár és hogyan indul az új tanév!

A **nyári óvodai** élet közel 40 fővel, két csoportban a Fő utcai épületben zajlott a Rózsa és Fő utcai ovisok összevonásával. A szülők örömeire főképpen a szabadban, friss levegőn töltötték a gyermekek idejüket, ide szerveztünk változatos tevékenységeket. A gyermekek szívesen jöttek óvodába, ismerkedtek, barátokat szereztek a másik óvoda vagy éppen másik csoport tagjával és természetesen a felnőttekkel. A kinti játékokkal teli, árnyas udvar adta mozgásra inspiráló lehetőségek mellett mindennap rendelkezésükre álltak a kézművességhez, az ábrázoláshoz szükséges változatos eszközök. A kisebbek és nagyobbak érzelmi életét pedig színesítette a zene, az ének, a mese. Az óvónők és dajka nénik felelősségteljesen és nagy türelemmel végezték feladataikat a nyári hónapokban is a dolgozó szülők meglegedésére.

Az eredményes tanulási munkával folyó délelőtti és a napközis-tanulószobai foglalkozások mellett az **általános iskolában** is kiemelt figyelmet fordítunk a délutánok tartalmas eltöltésére, hogy a 6-14 éves gyermekek sokféle és színvonalas programokba tudjanak bekapcsolódni érdeklődési körüknek megfelelően. Ezek a kedvvel végzett, mégis hasznos tevékenységek iskolánk hagyományaihoz kötődnek és tanévenként mindig színesednek is. Tanítóink, tanáraink és lelkes, önzetlen szülők által szervezett szakköreink a tanulók egyéni képességeinek, tehetségének fejlesztését szolgálják: énekkar, dráma, informatika, német és angol, sokféle sport (kézi- és kosárlabda, sakk, teke, aerobik, futball), lövészet, akrobatika, közlekedési ismeretek, néptánc. A 8. évfolyamon pedig középiskolai előkészítő van magyarból és matematikából, hiszen fontosnak tartjuk a középiskolánkba való átmenet megkönnyítését. A sikeres tanévvégi osztálykirándulások és a jutalomút élményeinek hatása alatt el is kezdtük szervezni a következő kirándulásokat, a „Határtalanul” pályázat keretében pedig már októberben tölthetnek 4 napot a Hargita környékén 7. évfolyamosaink. Terveink szerint idén is minden tanulónk részt vesz legalább egy maradandó lelki útravalót, emléket adó kiránduláson.



Közismert szeptemberi kérdést tettünk fel **középiskolásainknak**: Miért szeretsz a Mikes tanulója lenni? A válaszokból íme egy válogatás: Azért, mert...

... *battonyaiként lényegesen később kell felkelnem reggel, mintha vidékre járnék iskolába, nem kell a busz indulásához igazodni sem odafele, sem vissza. Így több szabadidőm marad, és több időm marad tanulni az érettségire is – szakgimnáziumi tanuló ügyviteli ágazati képzésen (12. c);*

... *itt tanult az egyetemen idén diplomázott testvérem is – gimnáziumi tanuló (11. a);*

... *a tanárok észreveszik, ha rosszabb kedvem van, és megértőek – szakgimnáziumi tanuló rendszeti ágazati képzésen (11. c);*

... *az általános iskola után itt maradtam szakmát tanulni, mert ismerős környezetben jó szakmát tanulhatok – végzős tanuló a számítógép-szerelő, -karbantartó szakmában;*

... *a korszerű informatikai, technikai eszközök nem dísznek vannak a teremben, naponta segítik a tananyag megértését – gimnáziumi tanuló (10. a);*

... *támogatják és fel is készítik a különböző (történelem, német, katonai, rajz, lövészet, informatikai stb.) versenyeken induló diáko-*

kat. Jó tanárok tanítanak, akik nyitottak az újításokra – gimnazista tanuló (12. a);

... *szeretjük a néptánc-órákat – gimnazista és szakgimnáziumi tanulók (10. a és 10. c)*

... *közel van a településhez, ahol élek, így bejáróként is hamar hazaérek tanítás után, nem kell kollégiumban laknom – több bejáró tanuló (9-10. évfolyam);*

... *a közszolgálat-rendészeti szakgimnáziumban az érettségi utáni évben olyan szakmám is lesz, amivel többféle munkahely közül választhatok majd – 9. osztályos tanuló;*

... *ha valamit nem értek a tananyagból, délután bejöhetnek a saját tanáromhoz, aki ingyen segít a tanulásban – többen a 9. évfolyamból;*

... *jó a társaság, számíthatunk egymásra, nem cikizik a másikat, nincs kiközösítés, nincs flancolás – sokan a 9-10-11-12. évfolyamból.*

A 2016-17-es tanévet 83 dolgozóval és közel 500 gyermekkel, tanulóval Kalkuttai Szent Teréz megszívlelendő szavai jegyében indítottuk:

„Próbáljátok megérteni egymást, fölfedezni a jót, ami társaitokban van! Mindig keressetek legalább egy pozitív pontot, és arra építsetek!”

Battonya, 2016. szeptember

Molnár Mihályné igazgató





Fantasztikus nyarunk volt: táboroztunk és építkeztünk

2016 nyara az egyik legemlékezetesebb nyár volt a Magdu Lucian Román Általános Iskola és Óvoda életében. Soha ennyi helyen nem táboroztattuk tanulóinkat, mint az idén:

- Tabara Oglizi 4 fő (Târgu Neamț/Németvásár)
- Román nyelvi tábor 6 fő (Cluj/Kolozsvár)
- Tabara Sulina 9 fő (Delta Dunării/Duna-delta)
- Olvasótábor 20 fő (Gyula)
- Kalandpark 10 fő (Gyula)
- Nyári tábor 18 fő (Lipova/Lippa)
- Nemzetközi román olvasótábor 3 fő (Moneasa/Menyháza)

A táborozás lehetőségét köszönjük a Román Államnak, az EMET-nek, az MROÖ Dokumentációs és Információs Központnak, a Foaia românească hetilapnak, az „Összefogás A Sérült Gyermekekért” Közhasznú Egyesületnek.

Miközben diákjaink lubickoltak a Fekete-tengerben, hegyeket másztak, strandoltak, múzeumokat látogattak, játszottak, pihentek, addig a Fő utca 121. szám alatt nagyban folyt az építkezés. Az iskola építésének 2. üteme valósult meg, azaz beépült a tetőtér. Kialakításra került többek között egy természettudományi előadó, nyelvi labor, könyvtár, fejlesztőszoba, megfelelő méretű terembe tudtuk elhelyezni a számítógépparkunkat, és minden csoportunknak most már tágas, világos osztályterme van. Van ebédlőnk és melegítőkonyhánk is.

Nagyon sokan dolgoztak azért, hogy augusztus 31-ére befejeződjön az építkezés, és ünnepélyes keretek között sor kerüljön az iskolaátadásra.

Ezúton is köszönetet mondunk azoknak a battonyaiaknak, akik mindenben a segítségünkre voltak, együtt izgultak velünk, és szorítottak nekünk, hogy minden idejében elkészüljön. Köszönjük a buzdító, bátorító, megerősítő szavakat, hogy minden rendben lesz, és köszönjük az iskolaátadó ünnepség színvonalas megszervezésében és lebonyolításában nyújtott segítő kezet.

Nagy megtiszteltetés volt számunkra,



hogy az iskolát *Soltész Miklós* államtitkár úr adta át sok, szívünknek kedves vendég jelenlétében.

Battonya gazdagabbá vált ezzel a 150 milliós beruházással, melynek köszönhetően 2016-tól a város valamennyi nevelési-oktatási intézménye most már modern, jól felszerelt iskolaépületben működhet, és 21. századi igényeket kielégítő körülményeket tud biztosítani a felnövekvő generációnak.

Dédelgetünk még álmokat, és reményeink szerint a közeli jövőben lesz még az ideihez hasonló nyarunk.

Sutya Miklósné





„Itt van az ősz, itt van újra...”

Elérkezett az ősz, a szeptember, s kezdetét vette az új tanév is. Nem történt ez másként nálunk sem. A szerb iskola és óvoda is megnyitotta kapuit a tanulni vágyó diákok és kis ovisok előtt.

A szeptember 1-je az új első osztályosoknak tartogatta a legtöbb izgalmat, hiszen az ő életükben egy új korszak kezdődött ezen a napon. Szerencsére teljesen zökkenőmentesen telt és telnek azóta is a hét-köznapiak, ami annak is köszönhető, hogy már májusban elkezdtük az iskolába szoktatást. Az akkor még nagycsoportosok ovisuli keretein belül heti egy órát töltöttek az iskolapadban, megkönnyítendő az óvodai-iskolai átmenetet. Ezeken a foglalkozásokon játékosan ugyan, de már igyekeztünk megmutatni, hogy milyen új és érdekes dolgok is várnak rájuk a nyári szünet után. Az ünnepélyes tanévnyitót követően boldogan ismerkedtek új könyveikkel, bontogatták a meglepetés ajándékaikat, játszottak új barátaikkal. Szépen lassan iskolássá váltak. A felsőbb évfolyamosok leginkább a rég nem látott osztálytársaknak örültek, és igyekeztek megosztani egymással mindazokat az élményeket, amelyek két hónap alatt történtek velük.

Mivel a szeptember egyben a szerb kultúra hónapja is, így az új tanévvel nem csak a tanulás vette kezdetét, de a fesztiválok, nemzetiségi találkozók, ünnepkörök időszaka is. Egyesületünk a „Suferini” néptáncscsoport 3-án már eleget is tett első felkérésének az idén első alkalommal megrendezett békéscsabai megyenapon. Majd 10-én Deszkre utaztunk az Ajvár-fesztivál résztvevőjeként, mely folk fesztivál minden évben igyekszik összefogni a szerb kulturális és művészeti csoportokat belföldről és külföldről egyaránt. Szeptember 17-én pedig a Szerb Kultúra Napján és Kis Boldogasszony ünnepe alkalmából mi láttuk vendégül a beocsini „Brile” hagyományőrző egyesületét és adtunk otthont dr. Radoszav Miklós „Nagyanyó meséi” c. tasmunkák-ból álló kiállításának. Színvonalas kulturális programjaink egész délután és este is zajlottak vendégeink nagy örömeire, majd végül kezdetét vette a hajnalig tartó bál.

A bálnak vége lett ugyan, de ránk még számtalan feladat vár az idén. Legfontosabb, hogy tanulóinknak átadjuk mindazt a tudást, amelyekre a későbbiekben szükségük lesz, illetve megtanítsuk, hogy mit is



jelent a hagyományápolás, a szerb kultúra, amitől ez az iskola egy kicsit más, mint a többi.

De a tanév során felmerülő számos ne-

hézség és kihívás ellenére is, vagy talán éppen ezek miatt, „...szép, mint mindig, énnekem...”

Körömi Melinda



NYÁRI TÁBOR

„Közösség-Játék-Élmény-Együtt”, ezzel a mottóval szervezi meg immár több, mint 10 éve rendszeresen az ESZESZ és a Számíthatás Ránk Egyesület Nyári Táborát.

A tábor a nyári szünet időtartama alatt hétköznapi reggel 8-16 óráig várta a gyerekeket. Aki még délután 4 óra után is igényelte a felügyeletet, az este 8-ig maradhatott a Kamasz Tanyán.

A szervezők célja volt a gyermekek nyári biztonságos felügyelete, lehetőség biztosítása a szülőknek, hogy dolgozzon, napszámos munkát tudjon vállalni, ne kelljen aggódni, hogy a gyermeke felügyelet nélkül van és bármi baj érheti. A gyerekeknek pedig jó lehetőséget adott a szabadidő hasznos eltöltéséhez. A családok nagy része nem tud elmenni nyaralni, sok esetben a nagyszülő sem tudja elvállalni a gyermekeket, így ezek a programok egy kis színt vittek a szüneti „egyhangúságba”. A táborban 6-14 éves korú gyermekek vettek részt, igény szerint azonban óvodásokat és 15 évnél idősebb gyermekeket is fogadtak. A gyerekek napi létszáma 17-35 fő között váltakozott, voltak rendszeresen járók és olyanok is, akik csak pár hetet jártak, vagy csak időnként vettek részt a táborban. A táborozás ingyenes volt, csak a tízóraihoz és az uzsonnához kértek hozzájárulást a szülőktől, pénzben vagy természetben. Azok a gyerekek, akik jogosultak a nyári ingyenes gyermekétkeztetésre, szervezeten, felügyelő kíséretében ebédelhettek a Napközi Konyháján. Aki erre a szolgáltatásra nem jogosult, az reggel vitt magával ebédet, amit hűtőszekrényben tároltak és délben melegítettek.

A napi programokat közmunkaprogramban dolgozó gyermekfelügyelők koordinálták, akik a családsegítő munkatársakkal együtt minden hétre megtervezték a teendőket, beszerezték a kellékeket és bonyolították a programokat, amint szükség esetén, az időjárás függvényében változtattak. A táborban kreatív foglalkozásokat (rajzolás, festés, gipszöntés, gyöngyfüzés, papírvirágok készítése stb.) tartottak. Rendszeresen olvastak - ebéd után mindenki olvasott egy oldalt a kedvenc könyvéből. Sportjátékokat játszottak, vetélkedőket rendeztek, papírszínházastak, strandoltak heti 1-2 alkalommal. Meglátogatták a könyvtárat, a Molnár-C. Pál Emlékházat és a Tájházat, megtekintették a Szivárvány Táncsoport bemutatóját, bűnmegelőzési napot, egészségnapot tartottak, volt számháború, lovaglás. Különböző témájú heteket szerveztek, indián, kalóz, retro hét, stb.

- Örömről szolgál, hogy tartalmas és színes programokat tudunk biztosítani a résztvevőknek a nyári szünet idejére és szeretettel várjuk őket jövőre is. Ezúton szeretném megköszönni azoknak a lakosoknak és vállalkozóknak, valamint a Városellátó Szervezetnek, a Szociális Szövetkezetnek, akik valamilyen módon támogatták a tábor fenntartását. A támogatók száma az elmúlt évekhez viszonyítva sokkal több volt. Köszönjük a szervezők és a gyerekek nevében!



- Itt említeném meg azt is, hogy még kb. ilyen létszámú gyermek csoporttal működtetjük a Tanodát, ami pályázati keretből működött 2015. október 31-ig. Addigra kiírták az új pályázatot, amit be is adtunk. Gondoltuk, hogy januárra el is bírálják. A folytonosságot nem akartuk megszüntetni és ezért nem zártunk be. A pályázatról pedig annyit tudunk, hogy februárban támogatásra javasolták, azóta semmi hír. A Tanodát pedig azóta is, nem kis erőfeszítés árán működtetjük – tudtuk meg *Korobán Évától*, az Egészségügyi és Szociális Ellátó Szervezet vezetőjétől.

ELHANYAGOLT PORTÁK SORSA

Dél-Békés településeinek problémát okoz a sok elhagyott, rendezetlen porta. Feladata a térségért tenni akaróknak, hogy ezt a folyamatot megállítsák. Korobán Éva, Battonya önkormányzati képviselője településén is észleli ezt a dél-békési problémát.

Dél-Békés településeit a lakosságszám drasztikus fogyása jellemzi: a halálozási arányszám magas, a születések száma csekély. A fiatal diplomások elvándorolnak a térségből, a legtöbben külföldön vagy az ország különböző régióiban vállalnak munkát. Ennek következtében sok ingatlan marad üresen, az idő múlásával a házak állapo-

ta romlik, elértéktelenedik és lakatlan lesz, vagy épp életveszélyessé válik. Ezek a rendezetlen porták rontják a településképet.

- Szomorúan tapasztalhatjuk, hogy Dél-Békésben is sok az elhagyott, rendezetlen porta. Ön szerint milyen eszközök kellenének ahhoz, hogy rendet teremtsünk minden településen?

- Véleményem szerint nagyon „kemény” eszközökre lenne szükség, mert az országot átutazva azt tapasztalom, hogy a mi területünkön a legelhanyagoltabb a házak környéke. Az, hogy egy ház rendezetlen, több

okból adódhat, egyrészt elhanyagolhatják az ott lakók is, másrészt elköltözik a tulajdonosa, a ház üresen és ápolatlanul marad, de az is gyakori eset, hogy meghalnak a lakók és nincsenek örökösök, vagy ők sem foglalkoznak a házzal, telekkel, portával. Úgy vélem, amennyiben a területen nem lesz érdemi beavatkozás, a járás előregedése és elnéptelenedése tovább fokozódhat nagy léptekkel. A negatív folyamatokat komplexen kell kezelni, hiszen egymásra épülő, több esetben egymást erősítő tendenciákról van szó. A Dél-Békés Jövőjéért Szövetség célja ezen probléma összefogással történő kezelése, a szövetség a Calendula Tervében nagy hangsúlyt fektet a portarendezésre is.



Fontos, hogy először is az egyének önállósági képessége fejlődjön, és érezze fontosnak azt, hogy saját háza táján rendet tartson. Fontos továbbá a jogi szabályozás is, ami megengedné az önkormányzatoknak, hogy szankcionálják azokat a személyeket, akik elhanyagolják az ingatlanjukat – mondta Korobán Éva.

– Összefogással tehetünk az ügy érdekében?

– Mint tudjuk, az összefogásban nagy erő rejlik, értem ezt akár települési és térségi szinten egyaránt. Térségi szintű összefogás útjára léptünk, amikor települési önkormányzatunk is egyik alapító tagja lett a Dél-Békés Jövőjéért Szövetségnek. Ez az összefogás azért is nagyon fontos, mert minden változtatáshoz és programhoz különböző mértékben ugyan, de forrásra van szükségünk. Ahhoz, hogy az Unió területi kiegyenlítésre szánt támogatása eljusson a hátrányos helyzetű térségbe, szükség van összefogásra, egy lobbierőre, amivel Simonka György Dél-Békés országgyűlési képviselője hatékonyan tudja érdekeinket, illetve a térség érdekét képviselni.

– Battonyán milyen mértékű problémát okoz ez? Tesznek az ott élők annak érdekében, hogy szebbé váljon a településük?



– Battonyán is nagy problémát jelent ez, melynek szerintem több oka is van. Egyrészt városiakok nemtörődősége, az, hogy nem érdekli őket a lakókörnyezetük. Ezek a településen élők példát vehetnének azokról, akik tesznek azért, hogy szép, kulturált környezetben éljék mindennapjaikat. A másik gond, hogy sokan befektetési céllal vettek meg ingatlanokat és évek óta rá sem néznek a portájukra. Önkormányzatunk ebben az évben is csatlakozott „A legszebb konyha-

kertek”- Magyarország legszebb konyhakertjei országos programhoz, melynek első körös zsűrizése június folyamán megtörtént, a következő szemle augusztus-szeptember környékén várható. Ezzel a programmal is ösztönözni szeretnék az állampolgárokat, hogy a porták rendezettek és tiszták legyenek.

Forrás: calendulater.v.hu

A cikk kiegészítéseként hozzátesszük, hogy időközben, lapzárta után „A legszebb konyhakertek” verseny eredményhirdetése is megtörtént. Első helyezést ért el Máté Zoltánné. A zsűri két második helyezést adott ki Dús Jánosnénak és Szabadai Györgynénak. Harmadik helyezést szintén ketten kaptak: Bencze Béláné és Miklós Lászlóné. Különdíjban részesült Hargitai Zsolt. Valamennyi résztvevőnek gratulálunk ahhoz a példaértékű, szorgalmas és kitartó munkához, amellyel az időjárás viszontagságai ellenére is szép termést takaríthattak be családjuk számára.

Valamint minden elismerésünk azoknak a városiakoknak is, akik a fenti cikkben leírtaktól eltekintve rendben tartják házukat, portájukat.

1956
2016



Pályázati felhívás!

Battonya Város Önkormányzata és a Városi Művelődési Központ és Könyvtár pályázatot ír ki több műfajban, amely pályázattal emléket kíván állítani az 1956-os magyar forradalom és szabadságharc battonyai és a környékbeli eseményeinek 60. évfordulójára.

A felhívás ösztönözni és díjazni kíván olyan új műveket, amelyek témája az 1956-os forradalom és szabadságharc. A kiíró célja olyan pályaművek, művészeti alkotások támogatása, amelyeken keresztül a közösség – különösen a fiatal nemzedék – minél több élményt szerezhet 1956 szellemiségéről.

Pályázók köre: battonyai vagy battonyai kötődésű 16 év feletti természetesen személyek.

A pályázat jelleg. A benyújtott pályaműveken csak egy, az alkotó által választott kód szerepelhet. Lezárt borítékban mellékelni kell az alkotó nevét, elérhetőségeit és nyilatkozatát arról, hogy műve minden szempontból megfelel a kiírásnak.

A pályaművek beadási határideje: 2016. október 10.

A benyújtás módja személyesen vagy megbízott személy által, vagy postai úton 2016. október 09-ei bélyegzőnyomattal az alábbi címen: 5830. Battonya, Fő u. 72/a.

„A” kategória irodalom: pályázni lehet novellával – maximum 25.000 karakter terjedelemben, verssel, versekkel – maximum 200 sor (kb. 5 A4-es oldal) terjedelemben, valamint esszével (pl. egy battonyai szabadságharcos életéről, helyi történelmi eseményről) maximum 400 sor (kb. 10 A4 oldal) terjedelemben.

A pályamunkákat nyomtatott formában, 2 példányban és valamely digitális adathordozón kell benyújtani.

„B” kategória fotóművészet: a fotóművészeti területen jelenkori reflexiókkal lehet pályázni, a modern fotográfia eszközével. Fontos, hogy a művek tükrözzék a fotográfus meglátását arról, hogy hogyan élnek tovább 60 év elteltével az '56-os felkelők nagy eszméi; a szabadság és függetlenség.

A pályamunkákat lehetőleg digitális adathordozón kell benyújtani

a kívánt nyomtatási méret megjelölésével. A digitálisan nem benyújtható (pl. hagyományos analóg technikával, vagy különleges egyedi nemes eljárással készült) műveket a kiállítási méretben készítsen, de keretezetlenül és paszpartu nélkül kell benyújtani megfelelő védő csomagolásban.

„C” kategória zeneművek: jelentkezni lehet olyan, eddig be nem mutatott, kiadásra nem került, erre az emlékv-pályázatra komponált, alkalomhoz illő zenei művel, amelynek hossza 5-20 perc. Vokális művek esetén mellékelni kell a szöveg jogtulajdonosának megzenésítési engedélyét is.

„D” kategória képzőművészeti alkotás: bármelyik képzőművészeti ágban, bármilyen technikával készülő alkotást várunk. A pályamunkákat eredetiben kell benyújtani. Mérethatár: a kétdimenziós művek esetén (táblakép, rajz, sokszorosított grafika stb.) maximum 2 m² kiterjedésű, térbeli alkotásoknál maximum 1 m³ méretű lehet.

Az eredmények kihirdetésére 2016. október 27-én kerül sor.

A beadott művészeti alkotások tulajdonjoga, szerzői joga a pályázót illeti, ennél fogva őt illeti az afeletti rendelkezési jog is. A kiíró a pályázatok felhasználási jogát nem kívánja megváltani. A pályázók ugyanakkor - korlátozás és ellenszolgáltatás nélküli - hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy a kiíró a pályaműveket – a szerző(k) személyéhez fűződő jogainak tiszteletben tartása mellett az önkormányzat és a könyvtár honlapján megjelentesse.

Díjazás: értékes jutalomban részesülnek a legkiválóbb munkák.

A pályázattal kapcsolatban felmerült kérdéseiket a battonyakonyvtar@vipmail.hu e-mail címre várjuk.



SZENT ISTVÁN ÜNNEP AUGUSZTUS 20-ÁN

Államalapító Szent István királyunk tiszteletére rendezett ünnepséget Battonya Város Önkormányzata és a Városi Művelődési Központ és Könyvtár augusztus 20-a délelőttjén a Művelődési Házban.

Borsodi János alpolgármester ünnepi köszöntőjét követően az ünnepség Kovács Árpád református lelkész igei köszöntőjével és az új kenyér megáldásával folytatódott. A „Ki tud többet Battonyáról?” játék díjátadása után kiállítás nyílt a Dombegyházi Díszítőművészeti Szakkör munkáiból.

A sportpályán az önkormányzat és a civil szervezetek szervezésében egész nap változatos sportolási és szórakozási lehetőség és több száz palacsinta várta az érdeklődőket, főzőversenyt is rendeztek. A gyerekek számára színes programokat (arcfestés, ügyességi játékok, aszfaltrajz) szerveztek.

A szervezők úgy érzik, hogy Szent István szellemisége kiteljesedett a nap összes programjában.



Molnár-C. Pál életképek Budapesten

Az Ars-Sacra Fesztivál nyitónapján, szeptember 17-én a budapesti Molnár-C. Pál Múterem-Múzeumban tartották a Molnár-C. Pál: Életem története c. könyv bemutatóját, ahol Csillag Péter, Molnár-C. Pál unokájának meghívására, nagy sikerrel közreműködött a battonyai Városi Művelődési Központ és Könyvtár színjátszó köre.



„Életképek MCP gyermek és ifjúkorából” címmel, némafilmes stílusban mutatták be Molnár-C. Pál gyermek és ifjúkorát, Tompapusztától Aradig. A jelenetet színpadra alkalmazta Dr. Rimayné Roczkó Zsuzsanna. A battonyai küldöttséget Borsodi János alpolgármester vezette, aki köszöntőjében méltatta és példaképpen állította a jelenlévők és a mai kor elé Molnár-C. Pál munkabírását, életszeretét, mely kisugárzott környezetére és művészetére is.

A műsorban közreműködtek: Ancsin Alex, Bakó Brigitta, Frankó Zsolt (technikai munkatárs), Gruncsity Alexandra, Györgyi Dominik, Matuzik Istvánné, dr. Rimayné Roczkó Zsuzsanna, Rimay András, Szelecsán Adrienn és Sztanojev István.





Magyar Népmese Napja
Aki hallja, adja át!
KÖZHÍRRE TETETIK!
EGÉSZ NAP A MESÉK SZÁRNÁN

Benedek Elek nagy mesemondó és mesegyűjtő születésére emlékezünk.
 A magyar népmeseincs mindenki számára ismert kulturális érték.
 Intézményünk is hagyományosan csatlakozik a Népmese Napja országos programjához. A generációk jegyében mesélünk az időseknek, ovisoknak, diákoknak, felnőtteknek.
 Minden korosztályt nagy szeretettel várunk!

2016. szeptember 28-án
 a könyvtárba (Fő u. 72/a).
 Programjaink tervezett időpontjai:
 09⁰⁰-10⁰⁰ - Mesék időseknek
 10⁰⁰-11⁰⁰ - Bábozás az ovisoknak
 11⁰⁰-12⁰⁰ - Papírszínház diákoknak
 14⁰⁰-16⁰⁰ - Mesék gyerekeknek
 17⁰⁰ - Mesék felnőtteknek

Aki nem hiszi, járjon utána!



A Zene Világnapja alkalmából
PLAKÁTKIÁLLÍTÁS
nyílik
HOLLÓ LÁSZLÓ
munkáiból

2016. szeptember 29-én csütörtökön 18:00 órakor,
 melyre szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Közreműködik: dr. Rimayné Roczko Zsuzsanna,
 Moza-Venter Andrea, Bíró Vivien

Helyszín: Battonya, Könyvtár, Fő u. 72/a
Szervező: Városi Művelődési Központ és Könyvtár

OKTÓBER 6. 2016.

Megemlékezés

Battonya Város Önkormányzata
 és a Városi Művelődési Központ
 és Könyvtár
 tisztelettel hívja és várja a város
 lakóit és mindazokat,
 akik le szeretnék róni tiszteletüket
 az aradi vértanúk előtt,
 a 2016. október 6-án 18 órakor
 a Művelődési Központban
 megrendezendő ünnepi megemlékezésre
 és az azt követő fáklyás felvonulásra.

*„Isten adta a szívet, lelket nekem, amely népem
 és hazám szolgálatáért lángolt.”
 (Vécsény Károly utolsó szavai)*

„Azok az '50-es évek”!

Battonya Város Önkormányzata és a battonyai Városi Művelődési Központ és Könyvtár tematikus gyűjtőnapokat szervez „Azok az '50-es évek” címmel.

Az 1956-os évfordulóra emlékezve, azt a kort felidézendő, szeretnénk összegyűjteni a még fellelhető, battonyai és környékbeli dokumentumokat. Várjuk a személyes történeteket, fényképeket, egyenruhákat, kiegészítőket, naplókat, mindennapos eszközöket, tárgyakat és egyéb emlékeket, melyek az 1950-60 közötti időszakot mutatják be, vagy arra emlékeznek valamilyen formában.

A beérkezett anyagból kiállítást készítünk, melynek célja az emlékezés, az emlékeztetés, az adott történelmi időszak megismertetése az abban a korban még nem élő korosztályokkal.

Kérjük és köszönjük aktivitásukat a program megvalósításában!

A tárgyak, relikviák, emlékek a kiállítást követően visszakérülhetnek saját tulajdonba, de elfogadjuk felajánlasként is.

A dokumentumokat, relikviákat, tárgyakat a felhívás megjelenésétől kezdve 2016. október 04-ig várjuk a könyvtárba. (Battonya, Fő utca 72/a)

1956
 2016
 A MAGYAR SZABADSÁG ÉVE



A Biztos Kezdet Gyerekház nyári programjairól

Rendszeres havi programjaink (Meridián-torna, Életvezetési tanácsadás, Átmozgató torna anyukáknak, Főzőtanfolyam - Recept-klub, Szülinapok megünneplése) mellett számtalan program színesítette a mindennapokat.

Rendszeresen részt veszünk a Művelődési Központ által szervezett Mini-színház előadásokon. Májusban a Tücsök Peti interaktív, zenés műsorának tapsolhattak a családjaink és a gyerekek.

A békéscsabai „102 Kisállat Alapítvány” felajánlásával kutyás bemutatót és simogatót rendezhettünk a Gyerekházban. Az alapítvány vezetője, a kutyakiképző és az állatorvos közreműködésével vidám és tartalmas délelőttöt tölthettek el a családok a kutyák társaságában.

A Gyerekház munkatársai minden évben aktív közreműködői a Városnap gyerekeprogramoknak, melyeket a „Számíthatsz Ránk Egyesület” szervez.

Az egyik Gyerekház anyuka felajánlásával pónin lovagolhattak a gyerekek a Gyerekház udvarán. Az első félelem és riadság után szinte le sem akartak szállni a gyerekek a póni hátáról. Jutalmul sárgarépát kapott a gyerekektől a lovacska.

Minden év júniusában meginvitáljuk a családokat a Gyerekházban tartott Gyereke napunkra, melynek évről évre nagy sikere van, hiszen a gyerekekről szól. Meghívásunkra örömmel jöttek el a Fő utcai óvoda nagycsoportosai, akik aktívan hozzájárultak a nap sikeréhez. Arcfestéssel, lufi-fújással, sorversenyekkel, mondókázással, apró aján-

dékokkal és sok vidámsággal töltöttük el ezt a napot.

Battonya nevezetességeinek megmutatása is fontos célunk, így ellátogattunk a helyi Molnár-C. Pál Múzeumba, a Fodor Manó Helytörténeti Egyesület kiállítására és a most szépülő, újdonsült Tájházba. A családjaink tartalmas délelőttöt tölthettek el a kultúra oltárán. A Tájházban pedig nem csak régi örökségeinket tekinthették meg, hanem a Tájház megálmodói meg is vendégeltek miniket egy-egy finom palacsintával.

A nyári időszakban most is részt vehettek családjaink egy egyszeri, ingyenes strandoláson a helyi Strandfürdőben.

A nyár végi szülinapi ünnepségen, nem csak az abban a hónapban született gyerekeket ünnepeltük, hanem elbúcsúztattuk az óvodába menő gyerekeket is kis ajándékkal.

Ebben az évben, a kegyes időjárásnak köszönhetően még augusztus végén megrendezhettük Családi napunkat a Gyerekház udvarán. Nagymamák, nagy testvérek és apukák is részt vettek a kellemes hangulatú vidám délelőttön, ahol arcot festettünk, sorversenyeztünk, lufit fújtunk és finom paprikás krumplit ebédeltünk. A végén minden gyerek kis ajándékkal térhetett haza.



Ezután is várunk szeretettel mindenkit színes, érdekes programjainkra.

A Gyerekház munkatársai:

Robotka Jánosné Ildikó, Tóth Donatella

Elérhetőségeink: Címünk: 5830 Battonya, Hősök tere 8. (a volt Bölcsőde épülete)
Tel.: 0670/316-90-02

Facebook oldalunk:

Biztos Kezdet Gyerekház Battonya



Nemzetközi tábor Battonyán

Az SOS Gyermekfalvak szervezésében nemzetközi tábort szerveztek a nyáron a battonyai SOS Gyermekfalu épületgyűjtésében. A tábor Európai Unió támogatással valósult meg, az Erasmus + program keretén belül.

A résztvevők három országból érkeztek. Magyar, olasz és spanyol nemzetiségű, hátrányos helyzetű gyermekek, egy részük különböző gyermekotthonokból és gyermekfalvakból jöttek. Némelyikük bizony még sosem volt táborban sem, most pedig az SOS Gyermekfalvak jóvoltából még repülőn is utazhattak. A magyar résztvevők egy része a kőszegi SOS Gyermekfalu lakója, a többiek pedig a battonyai Családmeg-erősítő Programban vesznek részt.

A szervezők sokrétű, színes programot állítottak össze a gyerekek számára. A tábor fő témája az újrahasznosítás, kreativitás volt. Régi dolgokból, anyagokból különböző technikák segítségével új tárgyakat hoztak létre. Így készítettek például használt molinóból táskát, használt anyagból pénztárcát.

Papír „workshopot” is szerveztek, amelyen különböző karton és textildedeles füzeteket készítettek, fűzték össze. Sok színes alkotás született.



Szapponokat is „gyártottak”, amiket szépen kidíszítettek és becsomagoltak. Ezekhez a tárgyakhoz kis magyarázó kártyákat is készítettek és elhelyezték őket a város különböző pontjain, kedves ajándékként a megtalálókknak.

Kulturális esteket tartottak, minden este más nemzetiségű csapat volt a felelős a vacsoraért és a programért. Énekeltek, táncokat tanultak, mozgásos csapatjátékokat játszottak, strandoltak. Meglátogatták a Tájházat is, ahol Tóth Sándorné, aki maga is SOS nevelőanyuka volt, látta őket vendégül. A résztvevők az utolsó másfél napot Budapesten töltötték, ahol megismerkedhettek a főváros nevezetességeivel és részt vettek egy közös búcsúvacsorán.

A tábor egyik célja az volt, hogy ezek a gyerekek egy integrált befogadó környezetben lakjanak. Minden közlés angolul történt, fordították a résztvevőknek a tájékoztatást, ami egyben jó nyelvtanulási le-



hetőséget is jelentett számukra. A magyar gyerekek különösen a spanyol nyelv iránt érdeklődtek.

A tábor ideje alatt megismerkedhettek a különböző országok kultúrájával, kinyílhatott számukra egy kicsit a világ – tudtuk meg a program egyik szervezőjétől, Meggyesfalvi Boglárkától, aki ezúton megköszönte Battonya Város Önkormányzatának támogatását is, hiszen a tábor zöldséggéllátását az Önkormányzat kertészete biztosította.



SZÉPKORÚAK KÖSZÖNTÉSE

„90 év elfogyott-sietett...De soha nem fogy el a szeretet.”

Ezzel az idézettel köszöntötte a település két szépkorú lakóját Battonya Város Önkormányzata nevében Marjai János polgármester és Lénárt Anna anyakönyvvezető. Átadták az Önkormányzat ajándékát, valamint az Orbán Viktor miniszterelnök úr által aláírt emléklapot.

Bencze Jánosné, Magdi néni Szegeden született 1926. szeptember 2-án. Általános iskolai tanulmányai befejezése után a szőnyegszövőben helyezkedett el, ahol perzsaszőnyegeket készített. A szőnyeget nem csak készítette, hanem tervezte is és a rokonságban ma is szeretettel őrzik a tőle kapott torontáli szőnyeget.

Férjével 1947-ben költöztek haza Battonyára. A dolgos munkásévek megérdemelt jutalmaként harmincöt éve ment nyugdíjba. Két gyermeke született, három unokája és két dédunokája van. Szeret énekelni, szép énekhangja van. A mindennapok örömet, bánatát füzetekben örökíti meg. Míg lábai bírták, nagyon szeretett sütni-főzni gyermekei, unokái számára. Ma már sajnos nehezebb esik a mindennapi munka, de élni akarása nem hagyta cserben, szívesen néz tv-t, szellemi frissességét ezzel is próbálja megőrizni.

Czúth Imréné, Rozika néni Püspökkladányban született 1926. szeptember 4-én. Az általános iskola elvégzése után, szinte még gyereklánként került a fővárosba, ahol a háború után hazánkba került görög gyerekekről gondoskodott. Ott ismerkedett meg férjével. Később építkezésekre került dolgozni, ahol kemény fizikai munkát végzett, a háború nyomait tüntették el, újjáépítve Budapestet. Battonyára költö-



zésük után a Petőfi Tsz-ben helyezkedett el, ahonnan 17 év után ment nyugdíjba. Két gyermeke, négy unokája és hat dédunokája van. Rozika néni szívesen emlékszik vissza a mögötte álló hosszú életére, fiatalságára. Nem a rosszat keresi, mindig a szép emlékek között barangol. Nagyon szeret olvasni, irodalom, történelem, a

mindennapi újságok, minden érdekli. Akár két nap alatt elolvas egy könyvet. Ma is önállóan látja el magát, kertet művel, szeretettel gondozza virágait.

Mindkettejük életútja példaértékű lehet a mai generáció számára. Isten éltesse Magdi nénit és Rozika nénit még sokáig, szerető családjá körében!



A Barátság Sportegyesület terveiről

A Barátság SE. nyári programjairól és jövőbeni terveiről kérdeztük Rádai Rolandot, az Egyesület III. Danos edzőjét:

- A nyáron, Csongrádon edzőtáboroztunk ismét, ahova már több éve visszajárunk. Idén 26 fővel tudtunk ott lenni, ami az eddigi legmagasabb létszám. Az edzések jó hangulatban teltek és jól összekovácsolták a csapatot. Az időjárás is tökéletes volt, így rengeteg programot tudtunk csinálni, volt városnézés, foci és vetélkedő is.

- Nyáron sikerült még megtartanunk a „Barátság napunkat”, ami a Barátság S.E. tagjainak, a szülőknek, ismerősöknek és barátoknak a közös összejövetele. Jó hangulatban szórakoztunk, főztünk és táncoltunk az esős idő ellenére. Azt gondoltam, hogy mindenki jól érezte magát és már várja a következőt.

- Október 12-16-ig Budapesten lesz a Taekwon-do Világkupa amin közel 1800 versenyző fog részt venni. Egyesületünket Mezei Nikolett és Juhász Ábel képviseli majd. Ezen a versenyen minden súlycsoportban legalább 30-an vannak, tehát egy igen komoly versenynek nézünk elébe. Gözerővel készülünk már a küzdelmekre, így kihívás előtt állunk.

- A Világkupa után Monorra megyünk, idén ott rendezik a Diákolimpiát. Erre a versenyre közel 10 versenyzőt akarunk elvinni, de természetesen csak olyanokat, akik tényleg felkészültek a megmérettetésre. Úgy gondolom, minden korcsoportban vannak jó versenyzőink. Nekik a heti megszokott, 3 edzésen kívül még legalább 2 külön edzésen részt kell venniük.

- Utána pedig újra övvizsgák következ-



nek decemberben, a magasabb öveseknek már Budapesten. A jövő évre az egyik legkomolyabb tervünk, hogy februárban ismét versenyt akarunk rendezni. Vissza-hozzuk Battonyára a Barátság Kupát!



A BTK HÍREI

A battonyai U14-es labdarúgócsapat sikere a megyei bajnokság előző szezonjában

A battonyai U14-es csapat az őszi és a tavaszi fordulóból csoportelsőként jutott tovább a döntőbe, amit Csorváson rendeztek meg. A résztvevő csapatok: Battonya, Csorvás, Kétsoprony, Vésztő. Kétsoprony és Csorvás csapatát magabiztos játékkal győzték le a battonyaiak. A döntőben, Vésztő ellen, heroikus küzdelemben 1-1-es döntetlen született. A vésztői csapatnak több rúgott gólja volt, így játékosaink veretlenül, de gólaránnyal 2. helyezést értek el.

A csapat tagjai: Erdei Imre, Gábor Pál, Juhos Norbert, Kiss Zoltán, Liskai Henrik, Mákos Botond, Nadicsán Marcell, Nagy György, Podina Iván, Rácz Ottó, Sztanojev Milován, Sztanovcsák József és Kiss Dávid, aki sérülés miatt sajnos nem tudott részt venni a döntőn.

Valamennyiüknek gratulálunk!



Külön elismerés illeti Nadicsán Marcellt, aki a foci mellett kézilabdában is jeleskedik. Az Orosházi Férfi Kézilabda

SE színeiben U 12-es korosztályban régióbajnoki címet szerzett!



Bemutatkozik az U9-es csapat

A Bozsik program keretén belül a tavaly szeptembertől idén májusig tartó szezonban 8 tornán vett részt a battonyai U9-es csapat (2007-2008-as születésű gyerekek), melyben a mérkőzések túlnyomó részét, 80-90 százalékát megnyerték.

Edzőjük Kovács Krisztián még az év elején elvégezte az MLSZ „C” labdarúgó edzőképző tanfolyamát, éppen azért, hogy ezek a gyerekek minél jobb oktatásban részesüljenek.



Nyáron ők is részt vettek a BTK által szervezett focitáborban, ahol korosztályonként tartottak edzést a résztvevőknek. A táborban voltak játékos gyakorlatok és feladatok, a közös ebéd után pedig strandolhattak is a gyerekek.

Heti két alkalommal tartanak edzéseket. Az állandó létszám tíz fő. A csapat tagjai: *Bagi Tamás, Bod Richárd, Debera Szabolcs, Dusik Márton, Kiss Dominik,*

Kovács Zsombor, Nagy Csaba, Németh Roland, Pável Norbert, Simon Predrag, Szlukovinyi Balázs.

- Ezt a korosztályt nagyon tehetségesnek tartom, ők a jövő nagy reménységei. Bízom benne, hogy ezeket a gyerekeket később majd nagy csapatokban látjuk viszont - mondta Kovács Krisztián, a csapat edzője.



Tűzoltóink a pécskai Új Kenyér Ünnepen



A hagyományokhoz híven augusztus 20-án testvérvárosunkban, Pécskán is megrendezték az Új Kenyér Ünnepet, ahol városunkat a battonyai önkéntes tűzoltók képviselték. A Bivalyfarmon bográcsos főzőversenyt rendeztek, ahol a battonyai csapat megszerezte I. helyezést ért el. Másnap részt vettek a kenyérszentelésen és az azt követő díszében is.



„Megvilágosodás Napja” kerékpáros akció a láthatóság jegyében 2016. október 07. (péntek)



A felsorolt szervizekben és üzletekben fenti napon 09.⁰⁰ – 18.³⁰ óra közötti időben kedvezményes áron vásárolhatja meg kerékpárjának világító berendezéseit, melyeket a helyszínen lévő szerelők díjmentesen felszerelnek. A Békés Megyei Baleset-megelőzési Bizottság igény esetén a kerékpárokat fényvisszaverő matricával látja el, a hiányzó küllő prizmákat (a készlet erejéig) díjmentesen pótolja.

SZERVIZEK:

Battonya: Mirakel Bike Szaküzlet, Fő utca 45.;

Békés: Full Shop - Kerékpár Szerviz, Piac tér

Békéscsaba: BRINGA BOLT Kerékpár Szaküzlet és Szerviz, Lencsési Piac tér (Fővenyes utca); SPEEDY Kerékpár Szaküzlet, Gyóni Géza utca 22.; KLOKI-BUSZ KFT. Kerékpár Szaküzlet, Andrássy út 51.; CSABA BRINGA Kerékpár Szaküzlet és Szerviz, Bartók Béla út 46-50.

Békéssámsón: „GRIFFITHI” Gazdabolt, Szabadság út 123.

Csanádapáca: DUPSI és TÁRSA Mezőgazdasági Gépjárműalkatrész Üzlet, Batthyány utca 1.

Csorvás: CS+T Bringa KFT. Műszaki és Iparcikk Üzlet, Rákóczi utca 16.;

Doboz: CS+T Bringa KFT. Műszaki és Iparcikk Üzlet, Faluhelyi utca 7.;

Füzesgyarmat: KÁBEL ELEKTRO KFT., Petőfi út 1.;

Gyomaendrőd: Jármű Műszaki Bolt, Zöldfa utca 1.;

Gyula: Bike Corner Kerékpár Szaküzlet és Szerviz, Árpád utca 17.; Belvárosi Bringa Bolt, Kossuth tér 4.; Gyula Bringa, Nagyváradi út 23.;

Kardoskút: Gál Gumiszerviz, Petőfi utca 29.;

Mezőberény: CS+T Bringa Kft. Műszaki és Kerékpár Szaküzlet, Petőfi utca 9.;

Mezőhegyes: Műszaki Kereskedés, Tempom utca 6.;

Mezőkovácsháza: EL-HÁ-GÉ Kft. Mozaik Szaki Boltja, Árpád utca 177.; Sárközi Üzletház, Árpád utca 179.;

Orosháza: „CANDELLA KFT” Villamosági és Kerékpár Szaküzlet, Széchenyi tér 6.; „ERDEI” Kerékpárbolt, Táncsics utca

9.; MOTORDISZKONT, Táncsics utca 34.;

Tótkomlós: Farkas Műszaki és Kultúrcikk Üzlet, Fő út 10.;

Sarkad: Kerékpár Szaküzlet, Vécsey utca 25.; Debreczeni Zsolt Kerékpár Szaküzlet és Szerviz, Kossuth utca 55.;

Szarvas: Balázs Kerékpár Üzlet és Szerviz, Béke utca 4.; Csapesz Kerékpár Szaküzlet és Szerviz, Kossuth u. 60-62.

Szeghalom: KÁBEL ELEKTRO KFT., Bocskai utca 2-4.

Vésztő: KÁBEL ELEKTRO KFT., Kossuth utca 150.;

„HA EGYET VESZ, RÖGTÖN KETTŐ LESZ”

Ha az akció ideje alatt a felsorolt szervizek valamelyikében megvásárolja kerékpárja első világítását, ajándékba kapja a hátsó villogó lámpát (az akció a készlet erejéig érvényes)!

DÍJMENTES KERÉKPÁR GRA-VÍROZÁS

16.00 – 21.00 óra között Békéscsabán a Csaba Center főbejáratánál.

KÜLTERÜLETI LAKOSOK KÖZLEKÉSBIZTONSÁGÁÉRT!

16.00 – 18.00 óra között Békéscsabán a Csaba Center főbejáratánál láthatóságot növelő termékeket vehet át, aki a helyszínen lakcím kártyájával igazolja, hogy külterületen lakik.

PÉLDAMUTATÓ ÉS FIGYELEM-FELHÍVÓ ESTI KERÉKPÁROZÁS

A részvétel feltétele: működő világító berendezés a kerékpáron!

Gyülekező: 19⁰⁰ órakor, indulás 19³⁰ órakor:

Békéscsabán a Bartók B. út – Munkácsy u. kereszteződésében lévő Belvárosi Diszkont Áruház parkolójából;

Békésen a Széchenyi téri Elektro Pont Áruház parkolójából;

Gyulán a Kossuth térről (rendezvény tér);

Orosházán, Mezőkovácsházán, és Szeghalmon a Rendőrkapitányság épülete elől;

Sarkadon az Árpád fejedelem téren lévő Árpád szobortól;

Szarvason a Szent István Egyetem Szabadság úti parkolójából;

Mezőhegyesen a Béke park 1. szám alatt lévő ÁMK. épülete elől.

AJÁNDÉKSORSOLÁS

Mindenki, aki az akció bármely programján részt vesz, sorjegyet kap, és ajándéksorsoláson vesz részt, melyre 20¹⁵ órakor Békéscsabán a Csaba Centerben, vidéken a felvonulások helyszínén kerül sor!

CSATLAKOZZON ÖN IS, KÖZLEKEDJEN BIZTONSÁGOSAN!

INFORMÁCIÓ:

66/523-723, 30/418-8229

www.police.hu balesetmegelőzés/aktuális rovatában



BATTONYAI ÚJSÁG

Battonya Város Önkormányzatának
településpolitikai tájékoztatója

Felelős kiadó: Marjai János polgármester

Szerkesztő: dr. Palkó Lajosné, Brenucz Mária

Szerkesztőség címe: Városi Művelődési Központ és Könyvtár,

Battonya, Fő u. 72/A **Tel./Fax:** 06 68/456-090

E-mail: battonyakonyvtar@vipmail.hu **ISSN:** 1589-5769

A fejléc grafikáját Pálinkó Gábor készítette.

Nyomdai munkák: Yes-Press 2001. Bt., Tótkomlós